



Le 8 octobre 2010 – Volume 4, numéro 10

Mot du directeur

Comme vous le savez, après un effort concerté, la loi régissant le RREGOP a été modifiée de sorte que le personnel des centres de recherche est maintenant admissible à y adhérer. Il s'agit d'un changement important. Afin de clarifier ce que cela implique, une première rencontre d'information a été tenue le 16 septembre dernier. Vous avez également reçu une invitation à assister à d'autres rencontres d'information qui auront lieu pendant la semaine du 12 octobre. Le tout sera suivi de deux scrutins, un le 20 octobre et l'autre le 25 octobre prochain, scrutins qui décideront des suites à donner au dossier. Voir le texte ci-dessous pour plus de détails.

Ce processus et le résultat éventuel nous concernent tous et auront un impact important à long terme. Ainsi, votre implication est cruciale. Je vous encourage donc à participer à ce processus et surtout à vous exprimer, autant pendant les rencontres que lors du scrutin qui vous concerne.

Par ailleurs, j'aimerais féliciter les premiers boursiers qui ont mérité une bourse de perfectionnement (voir les noms ci-dessous). Rappelons que ce fonds de bourses a été créé à partir des fonds amassés dans le cadre du Défi CRCHUM 2010. Par ce même biais, nous avons également pu faire des investissements dans la qualité de vie au travail ainsi que dans la mise en place de nouvelles plateformes et services. Rappelons également que l'édition 2011 du Défi CRCHUM se tiendra le 17 avril prochain, toujours au parc Jean-Drapeau. Les détails suivront sous peu.

Jacques Turgeon

RREGOP

Le 4 octobre dernier, vous avez reçu un [bulletin spécial Info CRCHUM](#) vous indiquant les dates du scrutin pour l'adhésion au RREGOP ainsi que les dates des séances d'information sur chacun des sites. N'oubliez pas d'en prendre connaissance ! Si nous avons d'autres informations à vous transmettre, nous vous enverrons à nouveau un communiqué spécial. Nous vous rappelons que le **scrutin pour les chercheurs** aura lieu le **20 octobre** et que le **scrutin pour les employés**, se tiendra le **25 octobre**.

Défi CRCHUM et le fonds de bourses de perfectionnement

Le CRCHUM a créé le [fonds de bourses de perfectionnement](#) destiné aux étudiants de 2^e et de 3^e cycle et aux stagiaires postdoctoraux. Constitué des montants recueillis dans le cadre du Défi CRCHUM, ce fonds vise à offrir une aide complémentaire aux étudiants inscrits au CRCHUM afin de défrayer les coûts associés à la participation aux colloques et aux congrès scientifiques, et aux courts séjours d'apprentissage de techniques spécialisées dans un centre ou un laboratoire à l'extérieur de Montréal.

Montant du fonds

Pour l'année 2010-2011, un montant de 18 000 \$ est disponible pour les bourses de perfectionnement. Trois concours par an sont prévus, chacun disposant d'un montant total de 6 000 \$.

Félicitations aux premiers récipiendaires

Véronique Belzil (laboratoire de G. Rouleau); **Roxana Monemdjou** (laboratoire M. Kapoor); **Benoît Lacoste** (laboratoire M. Bilodeau); **Chao-Sheng Lo** (laboratoire J. Chan); **Melkam Kebede** (laboratoire V. Poitout); **Anne Noreau** (laboratoire de G. Rouleau); **Cristina Bosoi Tudorache** (laboratoire C. Rose); **Younes Majdouline** (laboratoire G. Cloutier); **Steve Gendron** (laboratoire A. Prat) et **Cécile Grange** (laboratoire R. Lapointe).

Le prochain concours sera pour la période du 1^{er} janvier au 29 avril. Une annonce sera faite d'ici le mois de novembre.

Service de biostatistique

Le CRCHUM offre maintenant un [service de consultation en biostatistique](#). Sa mission est de fournir aux équipes de recherche de l'aide pour le volet statistique de leurs activités de recherche, ce qui couvre autant l'élaboration d'un nouveau projet, les demandes de fonds et l'analyse de données que l'interprétation des résultats et leur publication. Pour en savoir plus sur les services offerts et les tarifs, veuillez communiquer avec la responsable du service Marie-Pierre Sylvestre au poste 15907.

Nos chercheurs dans les médias

Shao-Ling Zhang, « *Quand maman a le diabète* », Plein Soleil, revue de diabète Québec;
Guy A. Rouleau, « *Migraine, la mutation d'un gène a été découverte* », [Forum](#), Université de Montréal, [Santé News](#), [Planet TechnoScience](#).

À surveiller ce week-end

À l'émission Découverte de Radio-Canada, on traitera du projet Cartagène avec l'équipe de **Pavel Hamet**, le dimanche 10 octobre à 18 h 30.

Formation sur la réquisition électronique GRM (gestion des ressources matérielles)

Deux sessions de formation sur l'utilisation du GRM seront offertes le jeudi **14 octobre de 9 h à 12 h** et le mercredi **3 novembre de 13 h à 16 h**, à l'Hôpital Notre-Dame, pavillon Simard, ZR-1903.

Pour vous inscrire à l'une ou l'autre des sessions, veuillez faire parvenir un courriel à [Chantal Corriveau](#). Dépêchez-vous de vous inscrire, les places sont limitées à 7-8 personnes par cours.

Programme de mentorat et formulaire de subvention

Nouvelles versions disponibles sur le site Internet, dans la section des ressources internes :

- du [programme de mentorat](#) ;
- et du [formulaire d'inscription d'une subvention](#).

Opportunités de financement

- **Memorial University**, [Dr. A.R. Cox Research Grant Competition 2010](#). Date limite : **le 15 octobre**.
- **CRSH** : nouveaux programmes de partenariats du CRHS – présentés par Éric Bastien, directeur adjoint – programmes stratégiques et initiatives conjointes, **le 22 octobre**, pavillon J.-A.-de-Sève, salle B-4405. Pour information : virginie.portes@umontreal.ca
- **CRSNG** : concours de subventions à la découverte. Mise en ligne sur le site du CRSNG : **le 22 octobre**, dépôt de la demande finale : **le 1^{er} novembre**.

- **Fondation des maladies du cœur**, subventions ou bourses disponibles : [L'initiative DÉMARréanimation 2](#), [Opération AVC 10](#), [Partenariat pour l'amélioration des services de santé](#). Date limite : **le 1^{er} novembre**.
- **SickKids Foundation**, [New Investigator Research Grants](#) subventions disponibles de 100 000 \$ par année sur une période maximale de trois ans. Date limite : **le 15 novembre**.
- **Consortium québécois sur la découverte sur le médicament (CQDM)**. [Le programme de financement du CQDM](#) est conçu pour soutenir le développement de nouvelles générations de technologies prometteuses ayant le potentiel de transformer la recherche biopharmaceutique. En 2010-2011, le CQDM financera 3 à 5 projets innovateurs pour un montant maximum de 2 M \$ par projet. Date limite pour la lettre d'intention : **le 25 octobre**.
- **Burrows Wellcome** : [Career awards for medical scientists](#), date limite : **le 1^{er} octobre**, [Collaborative Research Travel Grant](#), **1er décembre**, [career award at the scientific interface](#), demande complète : **le 12 janvier**.

Recherche clinique – cours PHM 4811

Le cours **PHM 4811 – coordination de l'essai clinique** sera offert à nouveau cet automne, le vendredi et le samedi **12 et 13 novembre prochain**. Vous trouverez ci-joint le feuillet informatif du cours ainsi que le formulaire d'inscription. Nous vous saurions gré de bien vouloir le faire suivre à vos collègues qui pourraient s'y intéresser. Information : perfprofpharm@umontreal.ca ou (514) 343-6111, poste 3233.

Affaires étudiantes

Message aux étudiants d'été, à la maîtrise, au doctorat, aux stagiaires postdoctoraux et résidents du CRCHUM

Le CRCHUM vous invite à participer à sa 13^e journée scientifique des étudiants, stagiaires et résidents, qui se tiendra **le jeudi 16 décembre** à l'Hôpital Notre-Dame du CHUM.

Veuillez retourner à [Marlène Siewers](#) votre inscription ainsi que la soumission de votre résumé (formulaires en annexe) avant le **vendredi 29 octobre**. [Invitation](#), [Inscription](#), [soumission du résumé](#).

Bourses et stages pour les étudiants

Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) : bourses de 1^{er}, 2^e et 3^e cycles, bourses thématiques et bourses postdoctorales. [Information sur le site du FRSQ](#). Date limite : **le 15 octobre**.

Prix

Félicitations à [Daniel-Constantin Manolescu](#), étudiant au doctorat du laboratoire de **Pangala Bhat**, qui a reçu un prix d'excellence de l'Université de Montréal pour ses résultats académiques et de recherche.

Séminaires et conférences

Les séminaires et les conférences du CRCHUM sont maintenant présentés dans le [Calendrier des activités scientifiques du CRCHUM](#). Il est diffusé à toutes les deux semaines, le jeudi.

L'Université de Montréal vous invite à une conférence Gairdner dont l'invité est le professeur [Pierre Chambron](#), sommité mondiale dans le domaine de la recherche sur le rôle et le contrôle des gènes et à l'origine de plusieurs découvertes marquantes dans le domaine de la génétique et du cancer. **Le jeudi 21 octobre, de 14 h 30 à 15 h 30**, à l'amphithéâtre K-500 du pavillon Roger-Gaudry. Le titre de la conférence est « *Récepteurs nucléaires et pathologie : du nouveau dans le contrôle de la transcription par les glucocorticoïdes* ». [Affiche](#).

Félicitations pour les subventions obtenues

Pavel Hamet a obtenu une subvention de Génome Québec pour la subvention : *Développement d'un outil prédictif des complications micro- et macrovasculaires chez les patients diabétiques de type 2.*

Guy A. Rouleau a obtenu une subvention de Génome Québec pour la subvention : Identification des gènes importants dans les troubles bipolaires en utilisant une approche de séquençage à haut débit.

Jean-François Cailhier a reçu une subvention de la Société de recherche sur le cancer. *The Role of Butyrophilin in the Immunomodulation of Ovarian Cancer Microenvironment.*

Une subvention de fonctionnement a été octroyée à **Ondrej Seda** par les IRSC. *Telomere attrition rate as predictor of cardiovascular complications of type 2 diabetes.*

Publications

- Lafrenière RG, Cader MZ, Poulin JF, Andres-Enguix I, Simoneau M, Gupta N, Boisvert K, Lafrenière F, McLaughlan S, Dubé MP, Marcinkiewicz MM, Ramagopalan S, Ansorge O, Brais B, Sequeiros J, Pereira-Monteiro JM, Griffiths LR, Tucker SJ, Ebers G, **Rouleau GA**. "A dominant-negative mutation in the TRESK potassium channel is linked to familial migraine with aura". Nat Med. 2010 Sep 26.

- R.El-Kares, Daniel C. Manolescu et al, "A human ALDH1A2 gene variant is associated with increased newborn kidney size and serum retinoic acid", Kidney Int. 2010 Jul;78(1):96-102.
<http://www.nature.com/ki/journal/v78/n1/pdf/ki2010101a.pdf>

- Daniel Constantin Manolescu et al, "Newborn serum retinoic acid level is associated with variants of genes in the retinol metabolism pathway", Ped.Research, June 2010; 67(6):98-602.
<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/20308937>

Colloques et appels de communication

- Programme national de mentorat , [17^e Symposium sur les aspects cliniques de l'infection par le VIH](#), Hôtel Omni Mont-Royal, **le 26 novembre**, Montréal.

- [3^e Congrès de l'IRCM en biologie des systèmes : réseaux moléculaires](#), **les 26 et 27 octobre** prochains, à l'Institut de recherches cliniques de Montréal. L'inscription est au coût de 50 \$ pour les étudiants et de 100 \$ pour les non-étudiants.

- **Symposium franco-québécois 2010**, biotechnologies appliquées aux sciences de la vie, **les 24 et 25 novembre** à Strasbourg et **le 26 novembre** à Paris. [Invitation.](#)

- **9^e conférence canadienne sur l'immunisation**, « [L'immunisation : un défi mondial pour le 21^e siècle](#) », **du 5 au 8 décembre**, Centre des congrès de Québec.

Plateforme de cytométrie

La plateforme de cytométrie du CRCHUM vous invite à une journée informative: "[Multi-Couleur Workshop](#)" [commanditée par BD Biosciences](#), **le mercredi 27 octobre**, à l'auditorium du pavillon Édouard-Asselin de l'Hôpital Saint-Luc.

Cette journée se déroulera selon la programmation suivante : 9 h à 12 h 30 : session théorique ouverte à toutes les personnes intéressées; 12 h 30 à 13 h 30 : lunch offert par BD Biosciences aux personnes inscrites; 14 h à 17 h : session pratique ouverte à un maximum de 8 personnes (1-2 par laboratoire).

Veillez vous inscrire **avant le 22 octobre** (matin et/ou après-midi), à l'adresse suivante en indiquant votre nom et le nom de votre laboratoire: cytometrie.crchum@ssss.gouv.qc.ca.

Formation biosécurité

Formation obligatoire sur la biosécurité : tout le nouveau personnel du CRCHUM (étudiants, techniciens, infirmières, assistant de recherche, etc.) en contact avec des matières comportant des biorisques (lignées cellulaires, toxines, virus, sang, bactéries, etc.) doit suivre cette formation. D'une durée de 2 h 30, elle vous sera offerte à l'automne. Consultez [l'horaire](#) et complétez votre [inscription](#).
Information : [Maryse Lainesse](#).

Formation sur le SIMDUT (Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail) : cette formation interactive (via le web) est offerte à tous les utilisateurs de produits chimiques qui n'ont jamais suivi cette formation. Vous êtes intéressés, faites-moi parvenir un courriel avec votre nom, le nom de votre équipe de recherche et votre courriel. [Maryse Lainesse](#).

Formation sur l'expédition de matière biologique et d'échantillon humain exempté par air et route : cette formation est offerte, deux fois par année (mai et octobre), à toutes les personnes qui doivent envoyer des échantillons humains par courrier. Elle sera offerte à l'Hôpital Notre-Dame, **le 27 octobre de 13 h à 16 h 30**, à l'auditorium J.-A.-de-Sève, salle YR-1629. Si vous êtes intéressés, complétez votre [inscription](#). Information : [Maryse Lainesse](#).

Comité institutionnel de protection des animaux (CIPA)

RAPPEL - Formation tronc commun

Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation des animaux en recherche doivent recevoir une formation appropriée en ce qui a trait aux principes de la science des animaux de laboratoire et de l'éthique sur l'utilisation des animaux.

L'Université de Montréal offre le cours PLU6044, **le mardi 19 octobre, de 13 h à 17 h**, salle S-116 pour le campus de Montréal. Le cours est inscrit sur le guichet étudiant.
<http://www.etudes.umontreal.ca/inscription/index.html>

Service des animaleries

Chris Cosgrove, de la section montréalaise d'ACSAL fera une [présentation sur la prise de conscience écologique dans les animaleries](#) : **le mercredi 3 novembre**, à l'Hôpital Notre-Dame, pavillon J.-A.-de-Sève, salle YR-1629. Information : Gordon@ancare.com

Ressources humaines

Congés de la période des Fêtes 2010-2011

Vous trouverez, ci-jointe, [la liste des congés](#) pour le temps des Fêtes.

Bienvenue aux nouveaux arrivants

Calypse Agborsangaya, stagiaire postdoctoral, équipe d'Anita Koushik
Marzieh Alavi Dorcheh, étudiante Ph. D., équipe de Guy Cloutier
Nicole Atchessi, agente de recherche, équipe de Valery Ridde
Marc-Antoine Bégin, étudiant M. Sc., équipe de Julie Bruneau
Kupa Kupanga Bilolo, stagiaire, équipe de Hui Fang Chen
Guillaume Bouvet, stagiaire postdoctoral, équipe de Yves Berthiaume
Linda Brabant, assistante de recherche, équipe de Jacques LeLorier
Erick Castelli, stagiaire, équipe de Michel Roger
Josiane Chagnon-Choquet, étudiante M. Sc., équipe de Michel Roger

Mathieu D'hondt, stagiaire postdoctoral, équipe de Réal Lapointe
Geneviève Dessureault, assistante de recherche, équipe de Jennifer O'Loughlin
Alexandre Dionne-Laporte, coordonnateur de projet, équipe de Guy A. Rouleau
Rita Douangpanya, technicienne de recherche, équipe de Nathalie Grandvaux
Madeleine Durand, chercheure, axe Systèmes de soins et services
Rana El Bikai, étudiante Ph. D., équipe de Pavel Hamet
Hadeil El Masry, assistante de recherche, équipe de Jennifer O'Loughlin
Aurélié Formentin, étudiante M. Sc., équipe de François Coutlée
Catherine Gannon, assistante de recherche, équipe de Jennifer O'Loughlin
Parisa Ghassemi Kakroodi, stagiaire, équipe de Mohit Kapoor
Julie Guenoun, assistante de recherche, équipe de François Coutlée
Ghada Hassan, coordonnatrice de projet, équipe de Walid Mourad
Monika Knapik, étudiante M. Sc., équipe de Francis Rodier
Kishor Kumar, stagiaire postdoctoral, équipe de Guy Cloutier
Bruno La Colla, technicien, équipe de Sophie Lerouge
Simon Lessard, stagiaire postdoctoral, équipe de Gilles Soulez
Forough Mehregan, étudiante M. Sc., équipe de Damien Garcia
Ahmed Mir, étudiant M. Sc., équipe d'Ashok Srivastava
Abderrahmane Ouared, étudiant Ph. D., équipe de Guy Cloutier
Paula Pinto-Coelho, stagiaire, équipe de Jolanta Gutkowska
Ines Rahal, stagiaire, équipe d'Alex Parker
Syed-Ahsan Raza, stagiaire postdoctoral, équipe de Jack Siemiatycki
Marie-Hélène Roy-Cardinal, agente de recherche, équipe de Guy Cloutier
John Stagg, chercheur, axe Cancer
Valérie Thibodeau, étudiante Ph. D., équipe de Michel Roger
Ali Traore, étudiant M. Sc., équipe de Guy Cloutier
Faezeh Vasheghani Farahani, stagiaire, équipe de Mohit Kapoor
Yong Yuan, stagiaire postdoctoral, équipe de Moishe Liberman

Pour modifier votre adresse de courriel ou pour vous désabonner d'**Info CRCHUM**, veuillez envoyer un courriel à info.cr.chum@ssss.gouv.qc.ca